

Wohnungsgeberbestätigung

1. Angaben zum Wohnungsgeber (auch Hausverwaltungen und deren Bevollmächtigte)

contact info of person you're staying in contract with / roommate staying in contract with the landlord / property management

Name <i>surname</i>	
Vorname <i>given name</i>	
Straße, Hausnummer <i>street + number</i>	
PLZ, Ort <i>postcode + city</i>	
Adressierungszusätze <i>additions</i>	
Ist der Wohnungsgeber auch der Eigentümer? <i>is this person also your landlord?</i>	<input type="radio"/> Ja, dann weiter mit 3 (yes, go on with 3) <input type="radio"/> Nein, dann weiter mit 2 (no, go on with 2)

2. Angaben zum Eigentümer

contact info of landlord

Name <i>surname</i>	
Vorname <i>given name</i>	
Bezeichnung <i>title e.g.</i>	
Straße, Hausnummer <i>street + number</i>	
PLZ, Ort <i>postcode + city</i>	
Adressierungszusätze <i>additions</i>	

3. Angaben zur Wohnung

details residence

Tag des Einzugs <i>date of moving in</i>	
Straße, Hausnummer <i>street + number</i>	
PLZ, Ort <i>postcode + city</i>	
Zusatzangaben <i>additions (e.g. apartment number)</i>	

4. Der Einzug wird für folgende Person(en) bestätigt

moving in of people below will be confirmed

Familien-, Vorname <i>sur-, given name</i>		Familien-, Vorname <i>sur-, given name</i>	
Familien-, Vorname <i>sur-, given name</i>		Familien-, Vorname <i>sur-, given name</i>	
Familien-, Vorname <i>sur-, given name</i>		Familien-, Vorname <i>sur-, given name</i>	
Familien-, Vorname <i>sur-, given name</i>		Familien-, Vorname <i>sur-, given name</i>	

Datum und Unterschrift des Wohnungsgebers oder Eigentümers

date and signature of person 1.) or landlord

Hinweis: Es ist verboten, eine Wohnungsanschrift ohne tatsächlichen Bezug oder Absicht zur Anmeldung anzubieten. Ein Verstoß kann mit einer Geldbuße bis zu 50.000 € geahndet werden. Das Unterlassen einer Bestätigung sowie eine falsche oder nicht rechtzeitige Bestätigung kann mit einer Geldbuße bis zu 1.000 € geahndet werden.

Keep in mind: offering residences providing an adress without an actually moving may be punished up to 50.000 €. The refrain from, cheating or delay of the confirmation may be punished up to 1.000 €..